

IN MEMORIAM PROF. DR. DAVID ROMANO (1925-2001)

Poco antes de cerrar la edición del presente volumen nos ha llegado la triste noticia del fallecimiento del prof. David Romano ocurrida en Barcelona el 12 de octubre del 2001.

El prof. Romano, discípulo directo y colaborador infatigable del también Prof. y maestro de generaciones de historiadores, Jaime Vicens Vives, estuvo estrechamente vinculado a la etapa inicial de “Índice Histórico Español”, del que fue su primer Secretario de Redacción, y siguió colaborando a lo largo de toda su vida profesional de forma constante y asidua, siendo últimamente miembro de su Comité Asesor. A él se debe la adopción de los criterios metodológicos aplicados por la revista desde sus inicios hasta la actualidad, y que han sido modelo en numerosas publicaciones y trabajos de investigación por su racionalidad y coherencia.

Quienes le conocimos y nos beneficiamos de su magisterio recordaremos su entrega sin límites al trabajo bien hecho, a la labor infatigable, a la actitud constantemente crítica frente a cualquier problema, su perfeccionismo en grado sumo, su “manía” por el orden y la sistematización, que no cejó en transmitir a sus alumnos.

Fidelidad a sus maestros (Millás Vallicrosa, Vicens Vives) a los amigos (Martí de Riquer, Juan Vernet, Julio Samsó, J.L. Lacave) y discípulos, y entrega total a quienes acudían en busca de consejo y ayuda, y se dejaban ayudar y aconsejar. No reparaba en tiempo ni dedicación, ya fuese en el despacho del viejo edificio de la Universidad de Barcelona, o en las cafeterías del entorno universitario. Sus famosos cafés turcos acompañaron las impagables y fructíferas discusiones sobre cuestiones de metodología, de interpretación textual o de cualquier tema historiográfico, lingüístico o literario.

Su magisterio estuvo acompañado –no podía ser de otra manera– de una modélica y rigurosa tarea científica. Licenciado en Filología Semítica por la Universidad de Barcelona (1949), con premio extraordinario. Se doctoró por la Universidad de Madrid (1951) con una tesis sobre *La organización administrativa de la Corona de Aragón en el siglo XIII (La familia Ravaya y su labor como tesoreros y bailes)*. Sorprendentemente, a pesar de haber sido uno de los mejores conocedores de la Historia de los Judíos en la España medieval, no consiguió una bien merecida cátedra relacionada con su especialidad. Pero gracias a sus polifacéticos conocimientos, en 1966 ganó por oposición la cátedra de lengua y Literatura italianas de la Universidad de Barcelona. De ahí deriva la doble vertiente profesional y científica del prof. Romano, con aportaciones tanto en el campo de la italianística, en el que era ampliamente reconocido (fue nombrado Doctor Honoris Causa por la Universidad de Sassari, 1986, y ostentaba la presidencia española de la *Associazione Internazionale per gli Studi di Lingua e Letteratura Italiana*, 1988), como los más numerosos en el ámbito de la historia de los judíos hispanos y, en especial, los de la Corona de Aragón. La relación aneja de sus trabajos nos dispensa de la descripción prolija. Sin embargo no podemos dejar de referirnos a una de sus obras más apreciadas y modélicas como trabajo, *Judíos al servicio de Pedro el Grande de Aragón (1276-1285)*, auténtica síntesis de su saber y de su

justificada obsesión por la metodología. Tampoco pueden olvidarse momentos que le depararon gran satisfacción, y que tuvimos la suerte de vivir muy de cerca, como las “Jornadas de Historia de los Judíos en Cataluña” (Girona, abril 1987) y el “I Congreso de Historia de los Judíos en la Corona de Aragón” (Lleida, noviembre 1989), ambos encomendados a su dirección y que consiguieron reunir relevantes personalidades en la materia.

Cualquier análisis de la obra del Prof. David Romano quedaría incompleta si no tuviera en cuenta uno de los campos que cuidó con mayor esmero: la metodología. Ya nos hemos referido al orden y sistematización que le caracterizaron y que supo transmitir a quienes nos acogió como discípulos y amigos. Es ya paradigmática su obra *Elementos y técnicas del trabajo científico*, reeditada en numerosas ocasiones, como lo fue también su fácil adaptación a las novedades tecnológicas y al progreso científico al servicio del quehacer historiográfico. A muchos de nuestra generación nos sorprendió con su rápida y eficiente adaptación al mundo de la informática desde las etapas pioneras en este campo, y cuando se disponía sólo de un primer ordenador en las Escuelas de la Universidad Politécnica de Cataluña.

Trabajador infatigable, no cesó en su trabajo, ni en su etapa de profesor emérito ni tampoco en los primeros tiempos de la enfermedad. Su última aportación al quehacer historiográfico está relacionado, como no, con la historia de los judíos en Cataluña, en el año mil, bajo el pontificado de un papa paradigmático, Silvestre II, en quien también coincidieron el interés por las diversas culturas, por las letras y las ciencias.

Su obra queda como ejemplo y guía de discípulos y discípulos de discípulos. De él guardaremos infinitos recuerdos. Descanse en paz.- M.C.N.

CURRICULUM VITAE Y PUBLICACIONES DEL PROF. DR. D. DAVID ROMANO

1925 Nace en Estambul (Turquía).

TÍTULOS UNIVERSITARIOS

1949 Licenciado en Filosofía y Letras (Filología Semítica), Universidad de Barcelona, con Premio Extraordinario.

1951 Doctor en Filosofía y Letras (Filología Semítica), Universidad de Madrid, con Premio Extraordinario.

1986 Doctor Honoris Causa (Materie letterarie), Universidad de Sassari (Italia).

CARGOS DOCENTES

1949-1990 Profesor de la Universidad de Barcelona (Ayudante, Encargado de Curso, Adjunto, Catedrático por oposición).

1961 Conferenciante invitado en la Universidad de Frankfurt am Main (Alemania).

1981 Catedrático invitado de la *Hochschule für judische Studien* de la Universidad de Heidelberg (Alemania).

1990 Profesor Emérito de la Universidad de Barcelona.

INVESTIGACIÓN

1950-1966 Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Instituto Benito Arias Montano de Estudios Hebraicos y Oriente Próximo, Escuela de Barcelona (Becario, Colaborador-Secretario).

1952 Premio Menéndez y Pelayo del Consejo Superior de Investigaciones Científicas: *Aportaciones al estudio de la organización administrativa de la Corona de Aragón en el siglo XIII (La familia Ravaya y su labor como tesoreros y bailes)*.

1974-1984 Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Institución Milá y Fontanals, Escuela de Estudios Árabes, Hebraicos y Aramaicos (Jefe de sección, Vocal de la Junta de Gobierno, Doctor vinculado).

1988 Investigador principal del programa nº PB 87-0011-C02-00 de la Comisión Interministerial Científica y Técnica [DGICYT], sobre el tema «Historia de los judíos de la Corona de Aragón (siglos XIII-XV)» (en colaboración con la Dra. Asunción Blasco, de la Universidad de Zaragoza).

1989 Beca de la Memorial Foundation for Jewish Culture.

1990 Investigador principal del programa nº PB 90-044.9-C02-00 de la DGICYT, sobre el tema «Los judíos de la Corona de Aragón (siglos XIII-XV)» (en colaboración con la Dra. Asunción Blasco, de la Universidad de Zaragoza). Ha participado en 74 Congresos científicos nacionales e internacionales. (Las comunicaciones y ponencias ya publicadas se indican más adelante, en la relación de «Publicaciones científicas»).

SOCIEDADES CIENTÍFICAS A LAS QUE PERTENECIÓ

1952 Miembro de la Asociación para la Historia de la Ciencia Española (Grupo Nacional de la «Union Internationale d'Histoire des Sciences»).

1970 Académico de número de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona.

1987 Académico correspondiente de la Real Academia de la Historia (Madrid).

ACTIVIDADES VARIAS

1953-1992 Fundador y miembro del Comité de Redacción de «Índice Histórico Español» (Barcelona).

1982-1992 Miembro del Consejo Asesor de la colección «Clásicos de la Ciencia» del Seminario de Historia de las Ciencias (Universidad Autónoma de Barcelona).

1985-1986 Comisario Nacional de la exposición sobre Maimónides, organizada por el Ministerio de Cultura (Córdoba).

1986-1987 Experto para la Reforma de los Planes de Estudio de las Facultades de Filosofía y Letras y/o Filología, en las comisiones designadas por el Ministerio de Educación y Ciencia, la Universidad de Barcelona y la Generalitat de Catalunya.

1987-1992 Miembro del Consejo Asesor de la revista «Sefarad».

1989-1990 Miembro del Comité Científico para la exposición «La vida judía en Sefarad». Grupo de Trabajo «Sefarad 92», Sinagoga de El Tránsito, Toledo.

PUBLICACIONES CIENTÍFICAS

1. Libros y folletos

- 1.1 Anónimo, en colaboración con Juan Vernet: *Títulos y trabajos del Profesor D. José M^a Millás Vallicrosa*, Barcelona 1950.
- 1.2 *León Hebreo: Diálogos de amor*. Traducción y prólogo, Barcelona, José Janés, 1953.
- 1.3 *Antología del Talmud*. Introducción y traducción, José Janés, Barcelona, 1953. [Reimpr.: Plaza y Janés, Esplugues de Llobregat 1982].
- 1.4 En colaboración con José M^a Millás Vallicrosa: *Cosmografía de un judío romano del siglo XVII*, CSIC, Madrid-Barcelona, 1954.
- 1.5 En colaboración con Joan Vernet: *Bartomeu de Tresbéns: Tractat d'Astrologia*. Text, introducció i glossari, BCOA, Barcelona, 1957-1958, 2 vols.
- 1.6 En colaboración con Juan Vernet: *Atlas catalán de 1375*. Edición facsímil con introducción, Villanueva y Geltrú, Edit. Ricardo Vives Sabaté, 1959.
- 1.7 *Que é o Talmud*. Tradução e adaptação de Henrique Jusim, Rio de Janeiro, Biblos, 1962.
- 1.8 *Los funcionarios judíos de Pedro el Grande de Aragón*. Discurso leído el día 24 de mayo de 1970 en el acto de recepción pública del Prof. Dr. David Romano en la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona y contestación del académico numerario Prof. Dr. Juan Vernet, Barcelona 1970. [Cf. n^o- 2.16].
- 1.9 *Elementos y técnica del trabajo científico*, Teide, Barcelona, 1973, ²1974, ³1978, ⁴1979, ⁵1982, ⁶1983, ⁷1985.
- 1.10 *Antología del Talmud*. Traducción, introducción y notas, Planeta, Barcelona, 1975.
- 1.11 *Judíos al servicio de Pedro el Grande de Aragón (1276-1285)*, CSIC, Barcelona, 1983.

- 1.12 *Maimónides y su época*. Introducción, coordinación y catálogo de la exposición, Ministerio de Cultura, Madrid, 1986.
- 1.13 *León Hebreo: Diálogos de amor*. Traducción, Tecnos, Madrid, 1986.
- 1.14 *Per a una història de la Girona jueva*. Introducción y selección, Ajuntament de Girona, Girona, 1988.
- 1.15 *De historia judía hispánica*, Universitat de Barcelona, Barcelona, 1991.
- 1.16 *La ciencia hispanojudía*, Mapfre, Madrid, 1992.

2. Artículos científicos

- 2.1 *La colonización agrícola en Israel*, «Arbor» (Madrid), XIX (1951), 112-124.
- 2.2 *Descubrimientos, prehistóricos y arqueológicos realizados en el Estado de Israel, durante el pasado año de 1950*, «Zephyrus» (Salamanca), II (1951), 114-124.
- 2.3 *Ha-hinuk ha-yehudí bē Barselona*, «Mēgil-lot» (Jerusalén) I (5712) 389-390.
- 2.4 *El reparto del subsidio de 1282 entre las aljamas catalanas*, «Sefarad» (Madrid), XIII (1953), 73-86. [Reimpr. en *De historia judía hispánica*, Barcelona, Universitat de Barcelona, 1991, (en adelante, Dhjh), 11-24].
- 2.5 *Análisis de los repertorios documentales de Jacobs y Régné*, «Sefarad» XIV (1954) 247-264. [Reimpr. en Dhjh, 25-42].
- 2.6 *Los hermanos, Abenmenassé al servicio de Pedro el Grande de Aragón*, en «Homenaje a Millás Vallicrosa» II, CSIC, Barcelona, 1956, 243-292. [Reimpr. en Dhjh, 43-92].
- 2.7 *Legado de un judío al rey Pedro el Grande*, «Sefarad» (Madrid), XVII (1957), 144-149. [Reimpr. en Dhjh, 93-99].
- 2.8 *Los judíos de la Corona de Aragón en la primera mitad del siglo XV*, en «IV Congreso de Historia de la Corona de Aragón. Actas y Comunicaciones» I, Exma. Diputación Provincial, Palma de Mallorca 1959, 239-249. [Reimpr. en Dhjh, 119-129].
- 2.9 *Restos judíos en Lérida*, «Sefarad» (Madrid), XX (1960), 50-65. [Reimpr. en Dhjh, 101-118]. [Cf. n° 2.19].
- 2.10 *Los funcionarios judíos de Pedro el Grande de Aragón*, en «VII Congreso de Historia de la Corona de Aragón. Barcelona, 1-6 octubre 1962. Comunicaciones» I, Direc. Gral de Archivos, Bibliotecas y Relaciones Culturales-Diputaciones provinciales de Barcelona y Tarragona, Barcelona 1964, 561.
- 2.11 *Respuesta y repertorios documentales (Nuevos detalles sobre el caso de Vidalón de Porta)*, «Sefarad» (Madrid), XXVI (1966), 47-52. [Reimpr. en Dhjh, 131-136].
- 2.12 En colaboración con Juan Vernet: *José M^a Millás Vallicrosa*, «Anuario de Estudios Medievales» (Barcelona), 4 (1967), 537-563.
- 2.13 *Figurantes judíos en representaciones sacras (Villarreal, siglos XIV y XV)*, «Sefarad» (Madrid), XIX (1969), 75-76.
- 2.14 *Obras de Petrarca en la biblioteca del Colegio de jesuitas de Bilbao (1771)*, «Filología Moderna» (Madrid), 37 (1969), 93-96.

- 2.15 *Un texto en aljamía hebraicoárabe (Elche, 1314)*, «Sefarad» (Madrid) XXIX (1969), 313-318. [Reimpr. en Dhjh, 137-142].
- 2.16 *Los funcionarios judíos de Pedro el Grande de Aragón*, «Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona» (Barcelona), XXXIII (1969-1970), 5-41. [Reed. del n° 1.8].
- 2.17 *Notas sobre el judeoespañol en una obra de Bassani*, «Sefarad» (Madrid), XXX (1970), 198-200.
- 2.18 En colaboración con Juan Vernet y Francisco Cantera: *Bibliografía de I. Dr. Millás*, «Sefarad» (Madrid), XXX (1970), 222-250.
- 2.19 *Cementerios judíos de Lérida*, «Sefarad» (Madrid), XXX (1970), 365. [Reimpr. en Dhjh, 143]. [Cf. n° 2.9].
- 2.20 *Un casamentero judío (Cardona 1312)*, «Sefarad» (Madrid), XXXI (1971), 103-104. [Reimpr. en Dhjh, 145-146].
- 2.21 *Le opere scientifiche di Alfonso X e l'intervento degli ebrei*, en «Oriente e Occidente nel Medioevo: Filosofia e Scienze. Convegno Internazionale 9-15 aprile 1969», Accademia Nazionale dei Lincei, Roma, 1971, 677-711. [Reimpr. en Dhjh, 147-183].
- 2.22 *Açac el Calvo, mercader de cavalls al servei de Pere el Gran*, en «Estudis d'Història Medieval» (Barcelona), V [Estudis dedicats a Ferran Soldevila] 1972, 45-54.
- 2.23 *Protocolos judíos de Cardona (siglo XIV)*, «Sefarad» (Madrid), XXXII (1972), 371-372.
- 2.24 *Un testo in volgare siciliano del 1351*, en «Culture regionali e letteratura nazionale. Atti del VII Congresso [dell' AISLLI], Bari 31 marzo - 4 aprile 1970», Adriatica Editrice, Bari 1973, 387-391.
- 2.25 *Documentos hebreos del siglo XII, de Cataluña y Mallorca*, «Sefarad» (Madrid), XXXIV (1974), 289-312. [Reimpr. en Dhjh, 183-206].
- 2.26 *La ordenación de 1281 de las veguerías catalanas*, en «Homenaje al Dr. D. Juan Reglá Campistol» I, Facultad de Filosofía y Letras, Valencia 1975, 111-123.
- 2.27 *Manuscrito boccacciano del siglo XV en la Corona de Aragón*, «Filología Moderna» (Madrid), XV (1975), 491-497. [Trad. del n° 2.36].
- 2.28 *Baño o miqwé de Lérida (1339)*, «Sefarad» (Madrid), XXXV (1975), 158. [Reimpr. en Dhjh, 207].
- 2.29 *Noves biografiques del poeta Andreu Febrer (1375?-1440?)*, «Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona» (Barcelona), XXXVI (1975-1976), 125-132.
- 2.30 *Musulmanes residentes y emigrantes en la Barcelona de los siglos XIV-XV*, «Al-Andalus» (Madrid), XLI (1976), 49-86.
- 2.31 *Conversión de judíos al islam (Corona de Aragón 1280 y 1284)*, «Sefarad» (Madrid), XXXVI (1976), 333-337. [Reimpr. en Dhjh, 233-237].
- 2.32 *La transmission des sciences arabes par les Juifs en Languedoc*, en «Juifs et judaïsme de Languedoc», Privat Edit., Toulouse 1977, 363-386. [Reimpr. en Dhjh, 209-232].

- 2.33 *Otros casamenteros judíos (Barcelona-Gerona 1357)*, «Estudios Históricos y Documentos de los Archivos de Protocolos» (Barcelona) V, [Miscelánea en honor de Josep Maria Madurell i Marimon], Barcelona 1977, 299-301.
- 2.34 *Ulle de Sangüesa + Filera = La Real*, «Príncipe de Viana» (Pamplona), 148-149 (1977), 435-438.
- 2.35 *Sobrejunterías de Aragón en 1279-1285*, en «Homenaje a don José María Lacarra de Miguel en su jubilación del profesorado» II, Anubar Ediciones, Zaragoza 1977, 329-351.
- 2.36 *Un codice boccaccesco del '400 nella Corona d'Aragona*, en «Il Boccaccio nelle culture e letterature nazionali», Olschki, Firenze 1978, 199-204. [Cf. n° 2.27].
- 2.37 *Pere el Gran i el regne de Sicília*, en «Història de Catalunya» III, Edit. Salvat, Barcelona 1978, ²1982, 31-40.
- 2.38 *El hebreo, lengua bárbara para un hispano del siglo XV*, «Helmantica» (Salamanca), XXIX 89 (1978), 233-234.
- 2.39 *Judíos escribanos y trujamanes de árabe en 1a Corona de Aragón (reinados de Jaime I a Jaime II)*, «Sefarad» (Madrid), XXXVIII (1978), 71-105. [Reimpr. en Dhjh, 239-273].
- 2.40 *Una població marginada: els jueus*, en «Història de Catalunya» III, Edit. Salvat, Barcelona 1979, ²1983, 143-147.
- 2.41 *L'edizione (1498) ed i codici del Corbaccio catalano*, «Studi sul Boccaccio» (Firenze), XI (1979), 413-419.
- 2.42 *La versió catalana del "De mulieribus claris" de Boccaccio*, «Estudis Universitaris Catalans» (Barcelona), XXIII [Miscel·lània Aramon i Serra, I] (1979), 507-509.
- 2.43 *Petrarca traducido por Hervás*, «Filología Moderna» (Madrid), 65-67 (1979), 273-274.
- 2.44 *Aljama frente a judería, call y sus sinónimos*, «Sefarad» (Madrid), XXXIX (1979) 273-274 [Reimpr. en Dhjh, 275-282].
- 2.45 *Terzina della «Commedia» in una lettera in siciliano (Palermo 1413)*, «Medioevo Romanzo» (Napoli), VII (1980), 100-105.
- 2.46 *Los judíos en los baños de Tortosa, siglos XIII XIV*, «Sefarad» (Madrid), XL (1980), 57-64.
- 2.47 *Las Surí, judíos de Huesca y perleros de 1a reina de Aragón (1350-¿1372?)*, «Sefarad» (Madrid), XL (1980), 255-281.
- 2.48 *Pere el Cerimoniós i la cultura científica*, «L'Avenç» (Barcelona), 41 (1981), 26-30.
- 2.49 *Lettere trecentese in siciliano*, en «Atti XIV Congresso Internazionale, di Linguistica e Filologia Romanza, Napoli, 15-20 aprile 1974», Machiarioli-Benjamins, Napoli-Amsterdam 1981, 273-278.
- 2.50 *Un inglés en la guerra contra el moro (1324)*, «Al-Qantara» (Madrid), II (1981), 457-459.
- 2.51 *Appunti per la fortuna di Leonardo Bruni nella cultura catalana*, en «Il Rinascimento. Aspetti e Problemi attuali» [IX Congresso dell'AISLLI, Belgrado 17-21 aprile 1979], Olshki, Firenze 1982, 603-606.

- 2.52 *Opere di Boccaccio negli inventari catalani del '400*, en «La Corona d'Aragona e il Mediterraneo: aspetti e problemi comuni da Alfonso il Magnanimo a Ferdinando il Cattolico (1416-1516)» [IX Congresso di Storia della Corona d'Aragona, Napoli 11-15 aprile 1973], Società Napoletana di Storia Patria, Napoli 1982, 469-474.
- 2.53 *Bibliografía [sobre el Decamerón]*, en «Decamerón», Planeta edit., [Clásicos Universales, 35], Barcelona 1982, XXII.
- 2.54 *Les juifs de la Couronne d'Aragon avant 1391*, «Revue des Études Juives» (Paris), CXLI (1982), 169-182. [Reimpr. en Dhjh, 283-296].
- 2.55 *Prorrata de contribuyentes judíos de Jaca en 1377*, «Sefarad» (Madrid), XLII (1982), 3-39. [Reimpr. en Dhjh, 297-333].
- 2.56 *Reflexiones sobre humanismo y renacimiento*, en «Actas de la I Reunión de Italianistas Españoles», Sevilla 1982, 9-31.
- 2.57 *Peras de Daroca y vino de Cariñena. Siglo XIV* «Patio de Letras / La rosa als llavis» (Homenatge J. M. Bleuca) (Barcelona), 3 (1983), 59-66.
- 2.58 *Cronología y Bibliografía*, en «Leopardi, Giacomo: Cantos», Planeta (Clásicos Universales, 53), Barcelona 1983, XXIII-XXVI.
- 2.59 *Poesías castellanas (autógrafas y fechadas) de Aribau*, en «Homenaje a José Manuel Bleuca», Gredos, Madrid 1983, 571-576.
- 2.60 *Testo siciliano del 1388*, en «Scritti linguistici in onore di Giovan Battista Pellegrini», Pacini, Pisa 1983, 155-156.
- 2.61 *Judíos de Granollers (1280, 1282)*, «Sefarad» (Madrid), XLIII (1983), 135-138.
- 2.62 *¿Quin Narcís Franch fou traductor del «Corbaccio»?*, «Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona» (Barcelona), XXXIX (1983-1984), 1-62.
- 2.63 *Ciència a la Catalunya dels segles X-XIII el «Assaig de les idees psico-matemàtiques»*, «Avui» (Barcelona), (23.5.1984), 20.
- 2.64 *Judíos bailes de Zaragoza (1276-1279)*, en «X Congreso de Historia de la Corona de Aragón» [«La ciudad de Zaragoza en la Corona de Aragón»], Institución Fernando el Católico, Zaragoza [1984], 507-519.
- 2.65 *El judío Jucef Ravaya, tesorero real, en ta ocupación de Sicilia (fines de 1282)*, en «La società mediterranea all'epoca del Vespro» [XI Congresso di Storia della Corona d'Aragona, Palermo-Trapani-Erice 25-30 aprile 1982], Accademia di Scienze, Lettere e Arti, Palermo 1984, 149-159.
- 2.66 *Mahalux Alcoquí, extraño juglar judío de los Reyes de Aragón (1273-1301)*, «Sefarad» (Madrid), XLIV (1984), 183-210.
- 2.67 *Los judíos y Alfonso X*, «Revista de Occidente» (Madrid), XI (1984) 203-217.
- 2.68 *Mi-Mošé wé'ad Mošé lo qam kë-Mošé* [Maimónides], «Sefarad» (Madrid), XLV (1985), 179-184.
- 2.69 *Metges jueus a Catalunya* «L'Avenç» (Barcelona), 81 (1985), 66-67.
- 2.70 *Los sefardíes*, en «Marginados, fronterizos, rebeldes y oprimidos» I, Edic. del Serbal, Barcelona 1985, 22-38.
- 2.71 *La signature de R. Shelomoh ben Adret (RaShBA) de Barcelone*, en «Les juifs au regard de l'histoire. Mélanges en l'honneur de Bernhard Blumenkranz», Picard edit., Paris 1985, 195-199. [Reimpr. en Dhjh, 335-339].

- 2.72 *Jueus a la Catalunya carolíngia i del primers comtes (876-1100)*, en «Exposició: Girona dins la formació de l'Europa medieval, 785-1213», Ajuntament, Girona 1985, 113-119.
- 2.73 *Il Decameron nelle Biblioteche Catalane (1484-1509)*, en «Cultura meridionale e letteratura italiana. I modelli narrativi dell'Età Moderna» [Atti dell'XI Congresso dell' AISLLI, Napoli-Castel dell'Uovo 14-18 aprile 1982 Salerno-Lancusi 16 aprile 1982], Loffredo, Napoli 1985, 101-105.
- 2.74 *Marco jurídico de la minoría judía en la Corona de Castilla de 1214 a 1350. (Síntesis y propuestas de trabajo)*, en «Actas del II Congreso Internacional Encuentro de las tres Culturas. 3-6 octubre 1983», Ayuntamiento, Toledo 1985, 261-291. [Reimpr. en Dhjh, 341-371].
- 2.75 *De la vida y obra de Maimónides*, en «De Abrahán a Maimónides. III: Los judíos en Córdoba (ss. X-XII)», Ediciones el Almendro, Córdoba 1985, 155-168.
- 2.76 *El aspecto físico de Maimónides*, «Córdoba» (12.12.1985), 23.
- 2.77 *Alfonso X y los judíos. Problemática y propuestas de trabajo*, «Anuario de Estudios Medievales» (Barcelona), 15 [Estudios dedicados a la memoria de D. Claudio Sánchez-Albornoz] (1985), 151-177. [Reimpr. En Dhjh, 373-399].
- 2.78 *Pisa en el siglo XIV*, «Anuario de Filología» (Barcelona), 11-12 (1985-1986) 341-348.
- 2.79 *Introducción. Glosario. Cuadros sinópticos de las obras de Maimónides*, en «Maimónides y su época», Ministerio de Cultura, Madrid 1986, 10-14 y 110-129.
- 2.80 *Biografía de Maimónides*, en «Maimónides y su época», Ministerio de Cultura, Madrid 1986, 16-31.
- 2.81 *Las obras rabínicas de Maimónides*, en «Maimónides y su época», Ministerio de Cultura, Madrid 1986, 50-65.
- 2.82 *Catálogo de la exposición [«Maimónides y su época»]*, en «Maimónides y su época», Ministerio de Cultura, Madrid 1986, 138-181.
- 2.83 «*Courtisans*» *juifs dans la Couronne d'Aragon*, en «Actes des Journées d'études» [«Les juifs dans la Méditerranée médiévale et moderne»], Université de Nice, Nice 1986, 79-95.
- 2.84 *Les juifs dans les pays espagnols du Moyen-Age*, en «Minorités et marginaux en France Méridionale et dans la Péninsule Ibérique VIIe-XVIIIe siècles). -Espagne et dans le midi de la France VII^e-XVIII^e siècles)» [Actes du Colloque de Pau, 27-29 mai 1984], CNRS, Paris 1986, 497-501.
- 2.85 *La història dels jueus a Catalunya: problemàtica i perspectives*, «Revista de Catalunya» (Barcelona), nova etapa 3 (1986), 60-72.
- 2.86 *On the life and work of Maimonides*, en «The Jews in Cordoba (X-XII centuries)», Edic. El Almendro, Córdoba 1987, 139-153. [Trad. del n° 2.75].
- 2.87 *Las merindades de Aragón en 1274*, en «Aragón en la Edad Media» (Zaragoza), V (1987), 47-56.
- 2.88 *The History of the Jews in Catalonia. Problems and Prospects*, «Catalonia Review» 1 (1987), 71-83. [Trad. del n° 2.84].
- 2.89 *Acerca del manuscrito del Ateneo Barcelonés de los «Triunfos» de Petrarca*, «Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona» (Barcelona), XLI (1987-1988), 5-18.
- 2.90 *Los judíos de la Corona de Aragón en la Edad Media*, en «España. Al-Andalus. Sefarad: Síntesis y nuevas perspectivas», Universidad de Salamanca, Salamanca 1988, 153-168.

- 2.91 *Cortesianos judíos en la Corona de Aragón*, en «Destierros aragoneses» I, Inst. Fernando el Católico, Zaragoza 1988, 25-37. [Reimpr. en Dhjh, 401-413].
- 2.92 *Mims, joglars i ministrers jueus a la Corona d'Aragó (1352-1400)*, en «Studia in honorem Prof. M. de Riquer» III, Universidad de Barcelona, Barcelona 1988, 133-150.
- 2.93 *[El calendari jueu]: L'any jueu 5749 començà el 1988 i acabarà el 1989*, «Diari de Girona» Suplement Nadal'88 (24.12.1988), 22-23.
- 2.94 *Arqueología judía en Cataluña*, en «Actas del III Congreso Internacional Encuentro de las tres culturas. 15-17 octubre 1984», Toledo 1988, 131-136. [Reimpr. en Dhjh, 415-420].
- 2.95 *Prestadores judíos en los estados hispánicos medievales*, «Estudios Mirandeses» (Miranda de Ebro), VIII (1988), 117-126. [Reimpr. en Dhjh, 421-430].
- 2.96 *Les juifs de la Couronne d'Aragon dans les chroniques médiévales catalanes*, «XIIè Congrès d'Histoire de la Couronne d'Aragon» [Mémoires de la Société Archéologique de Montpellier, tome XVI], Montpellier 1988, 25-32.
- 2.97 *Riviste di italianistica nell'area della cultura iberica e ibero-americana. Stato attuale*, «Revue des Études Italiennes» (Paris), XXXIV (1988), 130-135.
- 2.98 *El papel judío en la transmisión de la cultura*, «Hispania Sacra» (Madrid), XL [Congreso Internacional de Historia eclesiástica comparada] (1988) 955-978. [Reimpr. en Dhjh, 431-454].
- 2.99 *La Aljama de Judíos de Barcelona en el Siglo XIV*, en «De Sefarad. Los Judíos de la Corona de Aragón en los Siglos XIV-XV, Valencia [1989], 43-54.
- 2.100 *Els jueus en temps de Pere el Cerimoniós (1336-1387)*, en «Pere el Cerimoniós i la seva època», CSIC-Institució Milà i Fontanals, Barcelona 1989, 113-129. [Reimpr. en Dhjh, 455-473].
- 2.101 *Característiques dels jueus en relació amb els cristians en els estats hispànics*, en «Jornades d'Història dels jueus a Catalunya. Girona abril 1987», Ajuntament, Girona 1990, 9-27 y 29-42. [Reimpr. en Dhjh, 475-493].
- 2.102 *Primer balanç valoratiu de les «Jornades»*, en «Jornades d'Història dels jueus a Catalunya. Girona abril 1987», Ajuntament, Girona 1990, 339-343.
- 2.103 *En torno a Menahem, físico y alquimista judío de los Reyes de Mallorca y Aragón (1344-1348)*, en «XIII Congrès d'Història de la Corona d'Aragó. Comunicacions» II, Govern de les Balears, Palma de Mallorca 1990, 95-102.
- 2.104 *Obras astrológicas de Abraham Ibn Ezra en catalán (Avance de una investigación)*, en «Abraham Ibn Ezra y su tiempo. Actas del Simposio Internacional. Madrid, Tudela, Toledo 1-8 febrero 1989», Madrid 1990, 259-267.
- 2.105 *Los judíos y el campo en los estados hispánicos*, en «Proceedings of the Tenth World Congress of Jewish Studies. Jerusalem, August 16-24, 1989», Division B, Volume II: «The History of the Jewish People», Jerusalem 1990, 135-142.
- 2.106 *L'italiano e l'italianistica in Catalogna*, «Anuari de Filologia» (Barcelona), XIII, sec. G., num. 1 (1990), 77-88.
- 2.107 En colaboración con Asunción Blasco Martínez: *Vidal (Ben) Saül Satorre, copista hebreo (1383-1411)*, «Sefarad» (Madrid), LI (1991), 3-11.

- 2.108 *Neoitalianismi in castigliano e catalano. Prime osservazioni per uno studio*, en «Lingua e letteratura italiana nel mondo oggi», Olshki, Firenze 1991, 575-585.
- 2.109 *Rasgos y figuras de la actividad científica de los hispanojudíos*, en «La vida judía en Sefarad», Madrid 1991, 137-168.
- 2.110 *Passat, present i futur de l Colloqui*, en «1er Col·loqui d'història dels jueus a la Corona d'Aragó», IEI, Lleida 1991, 9-10.
- 2.111 *Els jueus de Lleida*, en «1r Col·loqui d'història dels jueus a la Corona d'Aragó», Lleida 1991, 99-138.
- 2.112 *Judíos hispánicos y mundo rural*, «Sefarad» (Madrid), LI (1991), 353-367.
- 2.113 *Habitats urbains des juifs hispaniques*, en «Les sociétés urbaines en France méridionale et en Péninsule Ibérique au Moyen Âge», CNRS, Paris 1991, 421-434.
- 2.114 *Les juifs de Catalogne aux alentours de l'an Mil*, en «Catalunya i França meridional a l'entorn de l'any Mil», RABL, Barcelona 1991, 317-331.
- 2.115 *L'apport arabe dans l'oeuvre scientifique de Gersonide (1288-1344)*, en «Gersonide en son temps», Peeters, Louvain-Paris 1991, 265-285.
- 2.116 *Llull e la cultura ebraica. Tentativo di sistematica*, «Annali. Sezione Romanza» (Napoli), XXXIV [Atti del Convegno Internazionale Ramon Llull, il lullismo internazionale, l'Italia. Napoli Castell del'Ovo 30 e 31 marzo, 1 aprile 1989] (1992), 171-189.
- 2.117 *Terümatã sel yahdüt Sefarad lé-mada`im* [La contribución del judaísmo de Sefarad a las ciencias], en «Moreshet Sefarad: The Sephardi Legacy», Jerusalem 1992, 190-206.
- 2.118 *Els jueus de Barcelona i Girona fins a la mort de Ramon Borrell (1018)*, en «Memorias de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona» [Symposium Internacional sobre els Orígens de Catalunya], Barcelona 1992, 123-130.
- 2.119 *Die jüdische Geschichte in den Staaten der Krone von Aragón*, en «Sephadim-Spaniolen. Die Juden in Spanien bis 1492-Die sephardische Diaspora», [Wien] 1992, 23-44.
- 2.120 *La expulsión en la Corona de Aragón*, «Historia 16» (Madrid), XVI (junio 1992), 52-62.
- 2.121 *La contribución científica de los judíos hispánicos medievales*, en «Móreshet Sefarad: El legado de Sefarad» I, Jerusalén 1992, 248-267. [Original del nº 2.117].
- 2.122 *Creencias y prácticas religiosas de los judíos de Valencia (1461-1492). Propuestas metodológicas a base de documentos inquisitoriales*, en «Lluís de Santàngel i el seu temps», Ajuntament de València, Valencia 1992, 431-448.
- 2.123 *Les Juifs catalans face aux Chrétiens*, en «Cinq siècles de vie juive à Gérone». [Actes du Colloque 20-21 Novembre 1988], Éditions Hispaniques, Paris 1992, 71-83.
- 2.124 *Judíos hispánicos en los siglos IV-IX*, en «De la Antigüedad al Medioevo. Siglos IV-VIII» [III Congreso de Estudios Medievales. Fundación Sánchez Albornoz], Madrid 1993, 251-265, 276-278.
- 2.125 *Hispanojudíos traductores del árabe*, «Boletín de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona» (Barcelona), XLIII (1991-1992), 211-232.
- 2.126 *Fuentes no castellanas para la historia de los judíos de Castilla (Ejemplos de los siglos XIII y XIV)*, en «Proyección histórica de España en sus Tres Culturas: Castilla y León, América y el Mediterráneo», vol. III, «Árabe, Hebreo e Historia de la Medicina», Valladolid 1993, 169-176.

- 2.127 *Centenaris en la història jueva hispànica. Els avalots de 1391 i l'expulsió de 1492*, «Ilerda» (Lleida), L (1992-1993), 109-117.
- 2.128 *Sefardíes*, «Gran Enciclopedia Larousse», Suplemento I, Edit. Planeta, Barcelona 1993, 818-819.
- 2.129 *Perspectivas de la historia judía de la Corona de Aragón*, «Espacio, Tiempo y Forma» (Madrid), serie III, 6 (1993), 301-334.
- 2.130 *Rasgos de la minoría judía en la Corona de Aragón*, en «Xudeos e Conversos na Historia, II, Sociedade e Inquisicion» [Actas do Congreso Internacional Ribadavia 14-17 de outubro de 1991], La Editorial da Historia, Santiago de Compostela 1994, 221-246.
- 2.131 *Los judíos hispánicos y el préstamo*, en «Proceedings of the Eleventh World Congress of Jewish Studies», B-I, «The History of the Jewish People», Jerusalem 1994, 91-98.
- 2.132 *Amador de los Ríos*, «Sefarad» (Madrid), LIV (1994), 399-406.
- 2.133 *Fossars jueus catalans*, «Acta historica et archaeologica Mediaevalia» (Barcelona), 14-15 (1993-1994), 291-315.
- 2.134 *¿Ascendencia judía de Fernando el Católico?*, «Sefarad» (Madrid), LV (1995), 163-171.
- 2.135 *Coesistenza/convivenza tra ebrei e cristiani ispanici*, en «1492-1992. Le vie difficili della convivenza. Gli ebrei sul filo della storia» [«Sefarad» (Madrid), LV (1995)], 359-381.
- 2.136 *Els jueus de Girona als segles XII-XIII*, en «Mossé ben Nahman i el seu temps», Girona 1995, 11-75.
- 2.137 *Bonastruc Benveniste: Gobé ha-maasim ha-yéhudí ha-allarón bi-Sefarad (Girona 1492).- Judío hispánico (Gerona 1492)*, en «Dor gèru Sefarad. Qóbes maCamarim», Merkaz Zalman Sazar le-toledot, Jerusalén 57, 85-95.
- 2.138 *Los hispanojudíos en el mundo científico y en la transmisión del saber*, en «Luces y sombras de la Judería europea (siglos XI-XVII)» [Primeros encuentros judaicos de Tudela, 5, 6 y 7 de octubre de 1994], Gobierno de Navarra, Pamplona 1996, 17-57.
- 2.139 *El Estatuto de Huesca sobre la usura judía*, en "Actas XV Congreso de Historia de la Corona de Aragón (Jaca, 20-25 septiembre 1993), I, vol. 5", Jaca (Huesca), 1996, 257-272.
- 2.140 *Ebrei di/in Sardegna (1335-1405) Note documentarie*, «XIV Congresso di Storia della Corona d'Aragona. La Corona d'Aragona in Italia (secc. XIII-XVIII). 2 Presenza ed espansione della Corona d'Aragona in Italia (secc. XIII-XV), [Sassari-Alghero 19-24 maggio 1990]», III, Carlo Delfino edit., Sassari, 1996, 685-690.
- 2.141 *Notes sobre l'activitat dels jueus a Catalunya l'any mil*, en «Actes del Congrès Internacional Gerbert d'Orlhac», Eumo edit., Vic 1999, 697-700.